

Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament



Domaine Relations publiques

Programme de la journée Portes ouvertes du 1^{er} août 2018

8 h 30 – 16 h 30 (dernière entrée : 15 h 30)



LE PALAIS DU PARLEMENT, LIEU DU DÉBAT POLITIQUE

Vous rêvez depuis longtemps de poser vos questions aux présidents des Chambres fédérales ? Participez à une discussion publique avec le président du Conseil national, Dominique de Buman, et la présidente du Conseil des États, Karin Keller-Sutter ! Ce rendez-vous sera animé par Philipp Burkhardt, journaliste à la SSR. Salle du Conseil national, de 10 h à 11 h



LE PALAIS DU PARLEMENT, LIEU D'HISTOIRE

L'équipe responsable des visites guidées vous fera découvrir des facettes passionnantes de l'histoire du Palais du Parlement. Salle du Conseil national :
12 h en français et en allemand,
13 h en allemand et en italien,
14 h, 15 h et 16 h en français et en allemand. Durée : environ 20 minutes.



EXPOSITION « Destins en mains »

Visitez l'exposition photographique de Jean-Pierre Grandjean. Vous pourrez admirer les portraits de 36 personnes qui, dans 12 pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine, participent à des projets réalisés par Helvetas de sa propre initiative ou sur mandat de la DDC (Direction du développement et de la coopération) ou du SECO (Secrétariat d'État à l'économie).



LE PALAIS DU PARLEMENT EN MUSIQUE (voir programme au verso)

- « Le Chœur de la Confrérie du Gruyère »
- « Martin O. »
- « Matthieu Rotzetter »



SALLE DE SÉANCE DU CONSEIL FÉDÉRAL

Jetez un coup d'œil aux salles du Conseil fédéral, dans l'aile ouest du Palais fédéral. Accès direct depuis le 1^{er} étage du Palais du Parlement, côté ouest.



DOCUMENTAIRE « Salle 286 » SUR LE FONCTIONNEMENT DU PARLEMENT

Visionnez le documentaire « Salle 286 » dans la salle 286 : vous en saurez plus sur les coulisses du travail parlementaire, en découvrant comment les députés préparent les projets de loi en prévision des débats aux conseils.



La buvette du Palais du Parlement (*Zeitungszimmer*) est ouverte !

La sortie se situe du côté de la Terrasse fédérale (au sud du bâtiment).



1. August 2018
Unterhaltungprogramm

1er août 2018
Animation musicale

1° agosto 2018
Intermezzi musicali



Le Chœur de la Confrérie du Gruyère

www.confreterie-gruyere.ch/fr/organisation-le-choeur-de-la-confreterie.html

- 09.30 – 10.00 Nationalratssaal/Salle du Conseil national/Sala del Consiglio nazionale
- 11.30 – 11.50  Bundesplatz/Place fédérale/Piazza federale
 Eingang Bundesterrasse/Entrée Terrasse fédérale/Terrazza del Palazzo federale
- 12.30 – 12.50 Wandelhalle/Salle des pas perdus/Sala dei passi perduti
- 14.30 – 14.50 Kuppelhalle/Hall de la coupole/Atrio sotto la cupola
-



Martin O.

www.martin-o.ch

- 11.15 – 11.35 }
13.00 – 13.20 } Ständeratssaal/Salle du Conseil des États/Sala del Consiglio degli Stati
14.00 – 14.20 }
-

Matthieu Rotzetter

- 11.20 – 11.35 Nationalratssaal/Salle du Conseil national/Sala del Consiglio nazionale
12.20 – 12.35 Ständeratssaal/Salle du Conseil des États/Consiglio degli Stati
14.20 – 14.35 Wandelhalle/Salle des pas perdus/Sala dei passi perduti



Hymne national suisse (Cantique suisse)

Sur nos monts, quand le soleil
Annonce un brillant réveil,
Et prédit d'un plus beau jour le retour,
Les beautés de la patrie
Parlent à l'âme attendrie ;
Au ciel montent plus joyeux
Au ciel montent plus joyeux
Les accents d'un cœur pieux,
Les accents émus d'un cœur pieux.

Source : <http://www.admin.ch/org/polit/00055/index.html?lang=de>